

Accademia **GAGGIA®**

Brugsanvisning

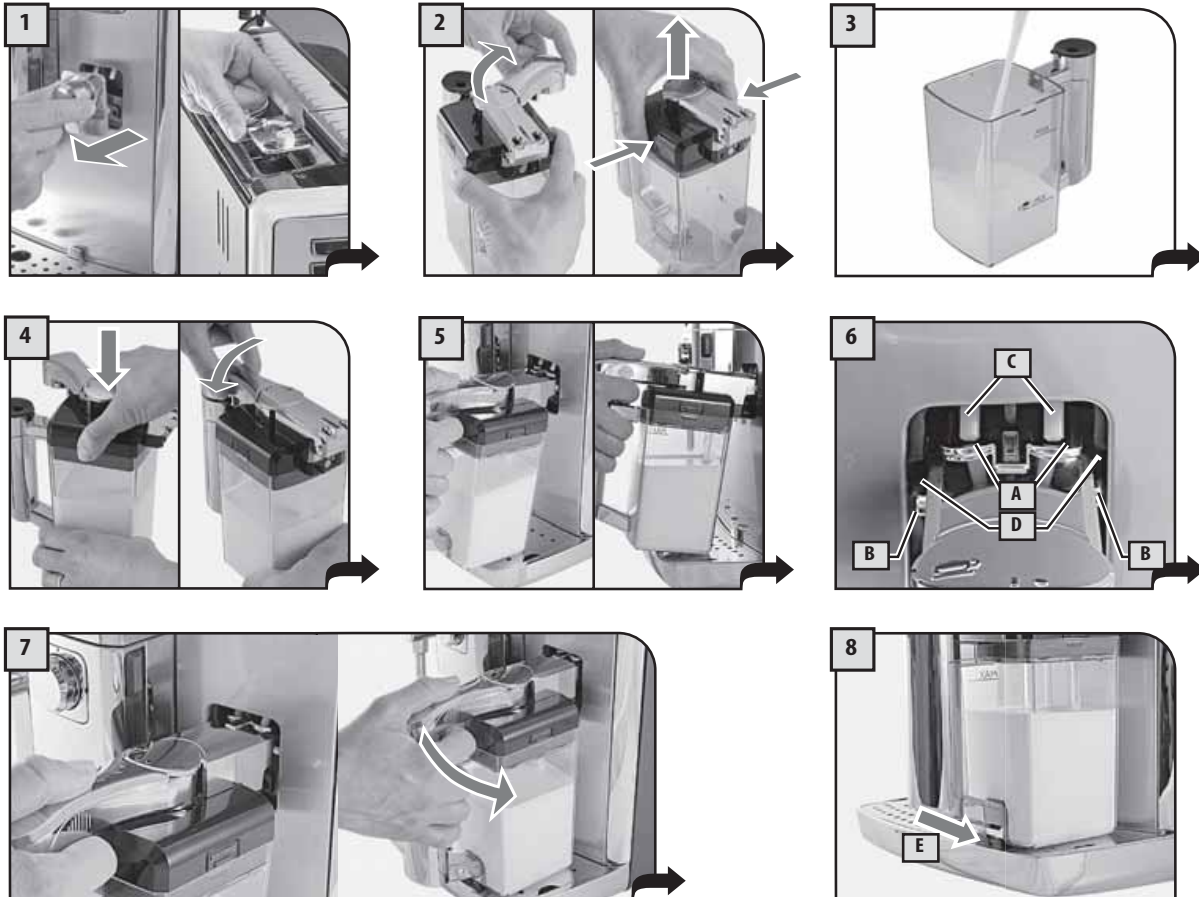
Før du bruger maskinen, skal du læse den vedlagte brugsanvisning.
Læs sikkerhedsreglerne omhyggeligt.

CE

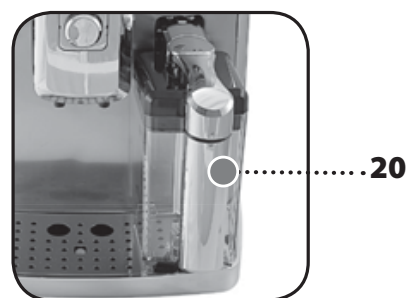
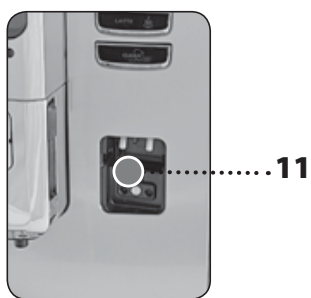
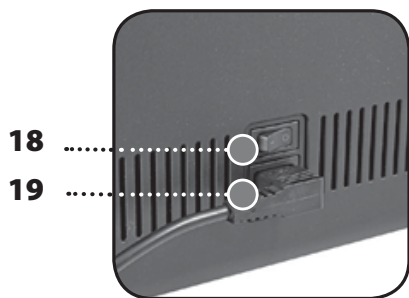
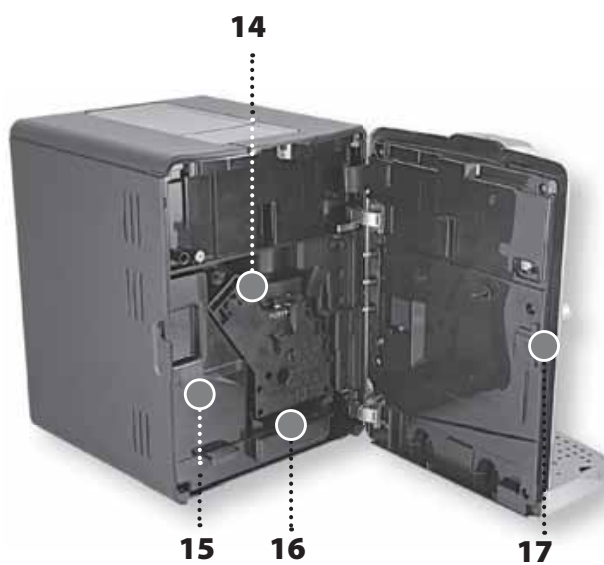
SAMLINGSPROCEDURE FOR KARAFLLEN



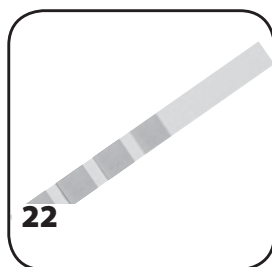
For rigtig brug af karaflen se afsnittet om karaflen i manualen, se side 17.



Rengør karaflen første gang du bruger den og efter en lang periode med inaktivitet. Hvis karaflen er rengjort rigtig sikrer det korrekt brug og forhindrer spredning af bakterier som kan være sundhedsskadelige.



TILBEHØR



TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Nominel spænding	Se mærkat på maskine
Effekt	Se mærkat på maskine
Eltilslutning	Se mærkat på maskine
Materiale kabinet	Kraftig plast / metal
Dimensioner (w x h x d)	282 x 385 x 428 mm
Vægt	17 kg
Længde på ledning	1200 mm
Kontrolpanel	Foran
Vandbeholder	1,6 liter
Bønnebeholder	350 g
Pumpetryk	15 bar
Kedel	Stål
Kværn	Keramisk
Mængde af malet kaffe	7 - 10,5 g
Grumsbakke kapacitet	ca. 15 kopper
Sikkerhedsinstruktioner	Kedeltrykket sikkerhedsventil - Dobbelt sikkerhedstermostat

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger elektriske maskiner, skal følgende sikkerhedsregler altid overholdes:

1. Læs alle instruktioner.
2. Rør ikke ved varme overflader. Brug håndtag eller greb.
3. For at beskytte mod brand, elektrisk stød og personskade skal ledningen, stik, eller apparat nedsænkes i vand eller anden væske.
4. Tæt overvågning er nødvendig, når maskinen anvendes af eller i nærheden af børn.
5. Træk stikket ud af stikkontakten, når den ikke er i brug og før rengøring. Lad den køle, før du sætter på eller tager dele af og før rengøring af maskinen.
6. Maskinen må ikke anvendes med en beskadiget ledning eller stik eller efter at blive beskadiget på nogen måde. Retur maskinen til nærmeste autoriserede serviceforhandler til undersøgelse, reparation eller justering.
7. Brugen af tilbehør, som ikke er anbefalet af producenten, kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
8. Må ikke anvendes udendørs.
9. Lad ikke ledningen hænge ud over bordkanten eller berøre varme overflader.
10. Placér ikke på eller i nærheden af varm gas eller elektrisk brænder eller i en opvarmet ovn.
11. Sæt altid stikket i maskinen først, og sæt derefter stikket i stikkontakten. For at afbryde, drej alle kontrolknapper til "off", derefter fjern stikket fra stikkontakten.
12. Maskinen må ikke bruges til andet end formålet.
13. Gem disse instruktioner.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

FORSIGTIG

Denne maskine er til husholdningsbrug. Enhver service, bortset fra rengøring og almindelig vedligeholdelse, skal udføres af et autoriseret servicecenter. Nedsænk ikke maskinen i vand. For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må maskinen aldrig adskilles. Ingen af delene inde i maskinen må serviceres af brugeren. Reparationer skal udføres af autoriserede serviceteknikere.

1. Kontroller spændingen for at være sikker på, at den spænding, der er angivet på typeskiltet svarer til din spænding.
2. Brug aldrig varmt eller varmt vand til at fylde vandtanken. Brug kun koldt vand.
3. Hold hænderne og ledningen væk fra varme dele af maskinen under drift.
4. Rens aldrig maskinen med barske rengøringsmidler. Du skal blot bruge en fugtig, blød klud.
5. For optimal smag af din kaffe, brug filteret eller flaskevand. Afkalkning anbefales stadig hver 1-2 måneder.
6. Brug ikke aromatiseret eller karameliseret kaffe.

VEJLEDNING TIL STRØMFORSYNINGEN

1. En kort strømledning (eller aftagelige netledning) skal leveres for at mindske risici som følge af at blive viklet ind i eller snubler over en længere ledning.
2. Hvis længere aftagelige elledninger og forlængerledninger bruges skal de anvendes med omhu
3. Hvis en lang aftagelig netledningen eller forlængerledning bliver brugt
 - A. Bør den aftagelige netledning eller forlængerledning have den samme effekt som maskinen
 - B. Hvis maskinen er jordforbundet, bør forlængerledningen have en jordforbindelse med 3 ben
 - C. En længere ledning skal ikke hænge over bordkanten eller bordpladen, hvor børn kan hive i den eller falde over den.

GENEREL INFORMATION

Denne kaffemaskine er egnet til fremstilling af espressokaffe med kaffebønner og er udstyret med en dispenser til damp og varmt vand.

Maskinen er beregnet til privat brug og ikke egnet professionel brug.

Advarsel: Ingen ansvar holdes for skader forårsaget af:

- Forkert brug som ikke er i overensstemmelse med det tilsigtede formål
- Reparationer som ikke er udført af et autoriseret service center
- Manipulation med strømledningen
- Manipulation med alle dele af maskinen
- Brug af uoriginale dele eller tilbehør
- Mangel af afkalkning af maskinen eller brug af maskinen under 0°C

I DISSE TILFÆLDE BORTFALDER GARANTIE



Advarselstrekanten angiver alle vigtige anvisninger for brugerens sikkerhed. Følg disse instruktioner nøje for at forhindre alvorlige skader.

HVORDAN BRUGER JEG DENNE BRUGSANVISNING

Gem brugsanvisningen på et sikkert sted og gør den tilgængelig for alle der vil bruge kaffemaskinen. For yderligere information eller i tilfælde af problemer, henvises der til et autoriseret service center.

INSTRUKTIONER FOR ELLEDNING

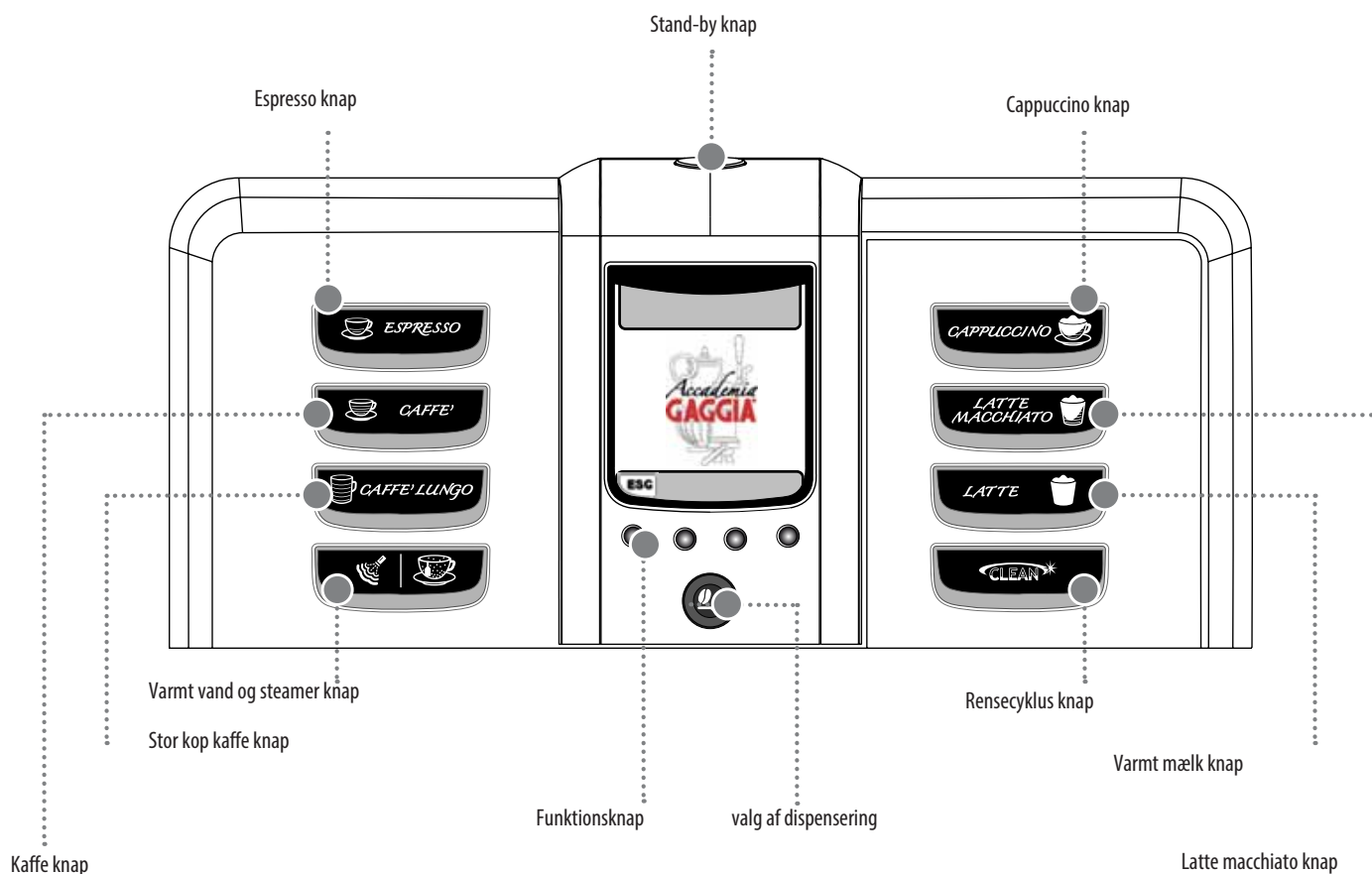
- En kort elledning følger med maskinen for at reducere risikoen som følge af at blive viklet ind i eller snubler over en længere ledning.
- Forlængerledninger kan anvendes, hvis de er brugt ansvarligt.
Hvis en forlængerledning bliver brugt husk på at:
 - A. Den elektriske effekt af forlængerledningen skal være mindst lige så stor som den elektriske effekt af apparatet.
 - B. Forlængerledningen bør arrangeres således, at det ikke hænger over bordkanten eller bordpladen, hvor børn kan hive i den eller falde over den.
 - C. Hvis maskinen er jordforbundet, bør forlængerledningen have en jordforbindelse med 3 ben.

MASKINKOMPONENTER OG TILBEHØR

1. Vanbeholder + låg
2. Plade til opvarmning af kopper
3. Dosering af formalet kaffe
4. Service låg
5. SBS valg
6. Varmt vand / damp studs
7. Markør for fyldt drip bakke
8. Kaffetragt med låg
9. Kværnindstillinger
10. Kontrolpanel
11. Mælkekaraffelkoblinger
12. Kaffeuløb
13. Dripbakke + rist
14. Bryghed
15. Grumsbakke + beskyttelses element
16. Drypbakke + låg
17. Knap til service låg
18. Afbryderknap
19. Stik til elledning
20. Mælkekaraffel
21. Måleske til formalet kaffe
22. Vandhårdheds teststrimmel
23. Bryghedssmøremiddel
24. Afkalkningsmiddel
25. Rensetablet til bryghed
26. Elledning
27. Intenza vandfilter
28. Rensebørste
29. Karaffelkopplingskapsel

KONTROLPANEL

Kontrolpanelet er designet til at give en ergonomisk brug af alle maskinens funktioner.



INSTALLATION

START AF MASKINEN

Før maskinen er tændt, vær sikker på at afbryderknappen er sat til "0".



Løft det højre yderlåg og fjern det indre låg.



Hæld kaffebønnerne i tragten. Læg låget på igen og luk yderlåget.



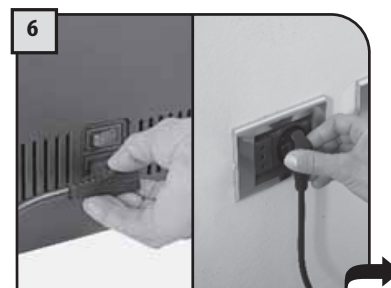
Løft det venstre yderlåg og fjern det indre låg.



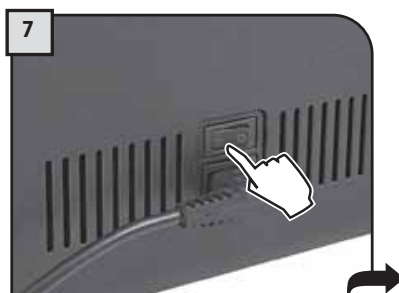
Fjern vandbeholderen ved hjælp af håndtaget.



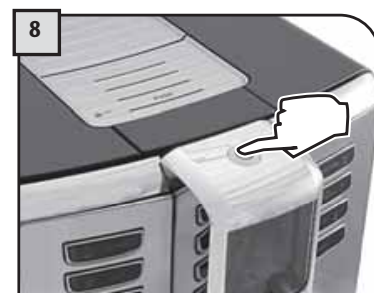
Fyld vandbeholderen op med rent vand. Vandet på ikke overstige MAX stregen på vandbeholderen. Læg vandbeholderen tilbage i maskinen.



Sæt stikket i stikkontakten placeret på bagsiden af maskinen, og sæt den anden ende i en stikkontakt med egnet effekt.



Tryk på afbryderknappen, så den er indstillet på "I", for at tænde for maskinen.



Displayet viser en rød blinkende lysdiode. Tryk på standby-knappen for at starte maskinen

Når den rette temperatur er nået, udfører maskinen en fyldning og en skylning af de interne kredsløb. En lille mængde vand dispenseres. Vent, indtil cyklussen er færdig. Maskinen er nu klar til dispensering af kaffedrikke.

INDSTILLING AF SPROG

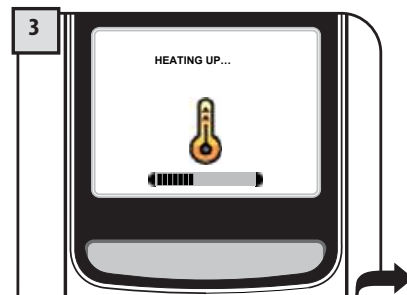
Denne indstilling tillader dig at vælge sproget i maskinen. Det giver dig også mulighed for at justere parametrene for drikkevarer til de typiske parametre i det land, hvor maskinen anvendes. Dette er grunden til nogle sprog også er differentierede efter land. Hvis intet sprog bliver valgt, vil du blive bedt om at vælge det næste gang maskinen startes.



Vælg det ønskede sprog ved at trykke op eller ned på pilene



Tryk på gem (OK) knappen.



Maskinen går i gang med opvarmningsfasen. Vent indtil den er færdig.



Når opvarmningsfasen er færdig, går den interne rensecyklus i gang. Det er muligt at stoppe cyklussen ved at trykke på "STOP" knappen.



Lidt vand bliver kommer ud. Vent imens denne cyklus kører igennem automatisk.



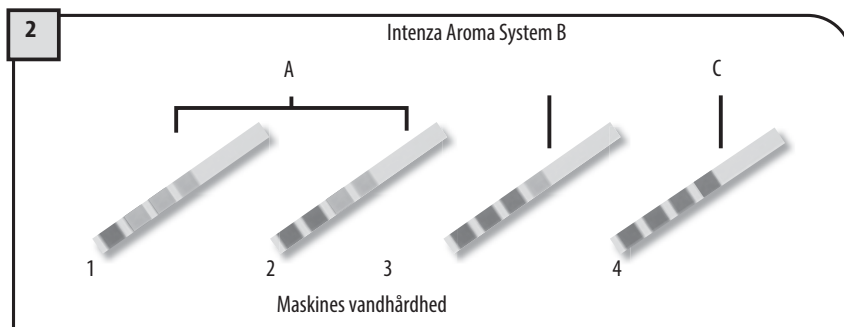
Maskinen er nu klar til brug.

MÅLING AF VANDHÅRDHED

Teststrimlen kan kun bruges en gang



Dyp vandhårdheds strimlen, som kom med maskinen, ned i vand i 1 sekund.



Tjek vandhårdheds værdien og indstil:

- Vandhårdheds niveauet på maskinen
- Intenza Aroma System

INSTALLATION

FØRSTE BRUG - BRUG EFTER EN PERIODE MED INAKTIVITET

For at forbedre kvaliteten af produkterne lavet på maskinen, udfør denne procedure ved første brug af maskinen og efter lange perioder med inaktivitet.

Et par enkle procedurer er nødvendige for at sikre kvaliteten af dine foretrukne drikkevarer.



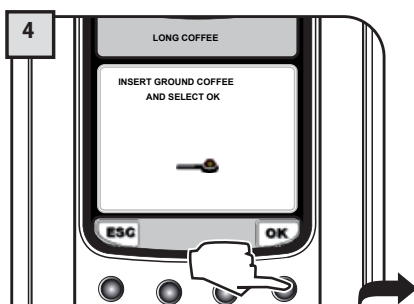
Placér en stor beholder under kaffeudløbet.



Tryk på knappen en eller flere gange, indtil ikonet vises.



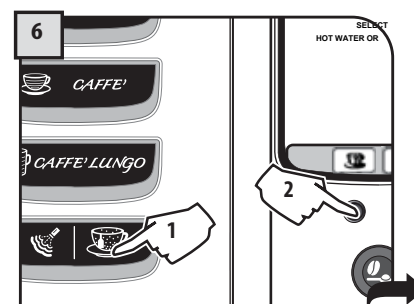
Vælg produktet ved at trykke på den viste knap.



Tryk på "OK" knappen for at starte at dispensere vand igennem kaffeudløbet. Læg IKKE kaffe i maskinen på dette tidspunkt.



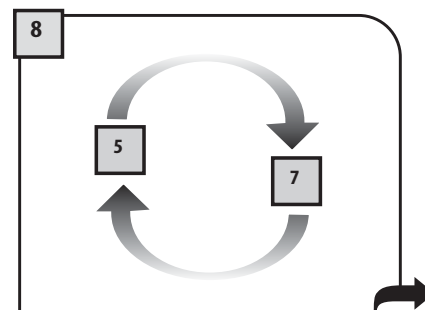
Ved afslutningen af dispenserings fasen tag beholderen og placér den under varmt vand / damp studs



Tryk på "Vand" knappen og derefter på vand dispenserings knappen. Vent indtil den programmerede mængde bliver dispenseret



Udløbet kan stoppes ved at trykke på "STOP". Til sidst fjern beholderen og tøm den.



Gentag processen fra trin 5 til trin 7, indtil vandbeholderen er tom.



Fyld vandbeholderen med frisk drikkevand som tidligere beskrevet. Maskinen er nu klar til at brygge fremragende drikkevarer.

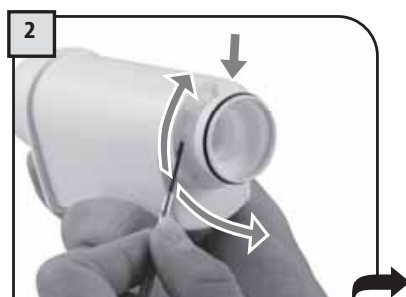
INTENZA VANDFILTER

For at forbedre kvaliteten af det vand, du bruger, og samtidig forlænge levetiden på din maskine, anbefales det, at du bruger et vandfilter. Efter installation, skal du gå til filter programmet. Der kan du installere filtret, sådan at maskinen informerer brugeren, når vandfiltret skal udskiftes.

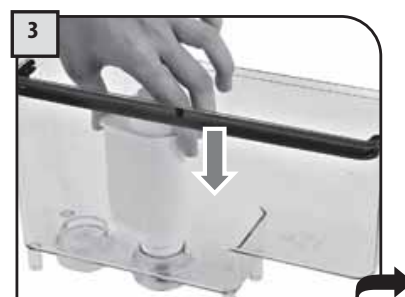
Fjern vandfiltret fra emballagen, dyp det lodret (med åbningen opad) i koldt vand og tryk forsigtigt på siderne for at få luftboblerne ud af det.



Fjern det lille hvide filter i beholderen, og opbevar det på et tørt sted beskyttet mod støv.



Opsætning af Intenza Aroma System:
A = Blødt vand
B = Mellem hård vand
C = Hård vand



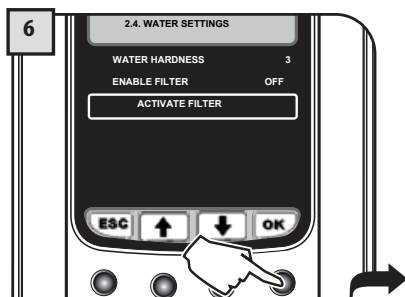
Sæt filteret i den tomme beholder. Referencemærket og rillen skal matche. Tryk, indtil den er sat helt fast.



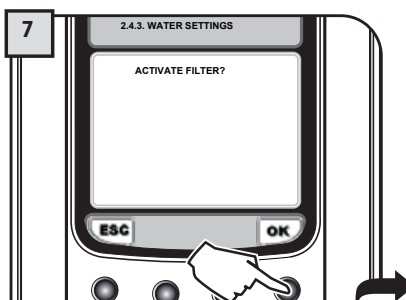
Fyld tanken med frisk drikkevand og sæt den ind i maskinen.



Placér en beholder under varmt vand / damp studsén



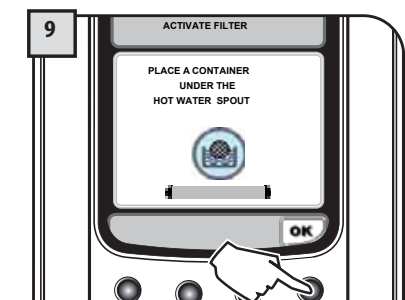
Gå ind i "MACHINE MENU". Vælg "WATER SETTINGS" og "ACTIVATE FILTER" og tryk på "OK"



Tryk på "OK" knappen.



Tryk på "OK" knappen for at bekræfte et nyt vandfilter.



Tryk på "OK" for at bekræfte. Vent indtil cyklussen er færdig og fjern beholderen.

Bemærk: Ved afslutningen af denne proces, vender displayet automatisk tilbage til produktet dispensering siden. Hvis Intenza vand filtret ikke er tilgængelig, skal du indsætte det lille hvide filter som tidligere var fjernet (se punkt 1) i tanken.

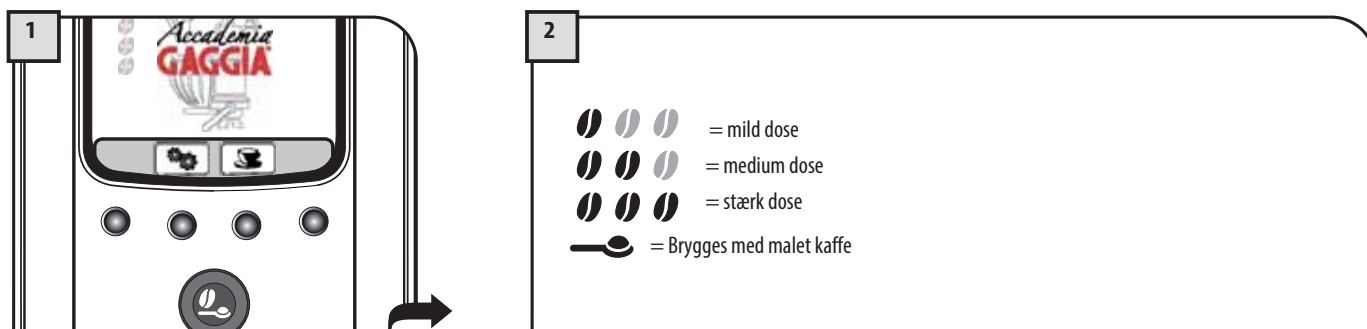
JUSTERINGER

VALG AF DISPENSERING (JUSTER KAFFEMÆNGDEN DER SKAL MALES)

Du kan justere den rette mængde malet kaffe for hvert produkt. Det er muligt at juster hvert produkt i "BEVERAGE MENU" (drik menu), se side 28.

Du kan ligeledes midlertidigt ændre mængden af malet kaffe. Denne ændring gælder kun for brygning af den næste kop kaffe.

Tryk på "☕" knappen på kontrolpanelet for at ændre midlertidigt mængden af malet kaffe, eller vælg formalet kaffe funktionen.



KAFFESTYRKE

SBS drejeknappen er blevet omhyggeligt designet til at give din kaffe den fylde og intensitet du ønsker. Du skal blot dreje knappen og indstille kaffen fra mild intensitet til stærk intensitet, efter din egen smag.

SBS brygningssystem

Brygningssystemet (SBS) justerer fyldet på det bryggede kaffe. Fyldet kan endda justeres under brygning. Justeringen har en umiddelbar virkning på den valgte type brygning.



GAGGIA TILPASNINGS SYSTEM

Kaffe er et naturprodukt og dets egenskaber kan ændres i henhold til dens oprindelse, blanding og ristning. Gaggia kaffemaskine er udstyret med et justerings system, der tillader brug af alle typer kaffebønner på markedet (ekskl. aromatiseret eller karameliseret).

- Maskinen justerer sig selv automatisk for at optimere kaffeudtrækket, sikrer en perfekt sammenpresning af bønnerne, for at opnå en cremet espressokaffe der er i stand til at frigive alle aromaer, uafhængigt af typen af kaffe.
- Optimeringsprocessen er en læreproces, der kræver brygning af et vist antal kopper af kaffe, så maskinen kan indstille sammenpresningen af den maledede kaffe.
- Vær opmærksom på specielle blandinger, der kræver justeringer på kværnen for at optimere udtagningen af kaffen

KVÆRN JUSTERINGER

Maskinen tillader små justeringer til kaffekværnen for at tilpasse det til den anvendte form for kaffe.

Vigtigt: Justeringer af kaffekværnen kan kun foretages, når kværnen bruges. Denne fase finder sted i løbet af første del af en kaffebrygning.

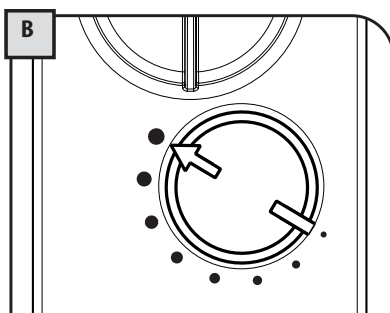
Justeringen kan foretages med drejeknappen inde i bønnebeholderen uden at komme i berøring med bevægelige dele.

Tryk og drej knappen (et hak ad gangen) i henhold til angivelser på låget.

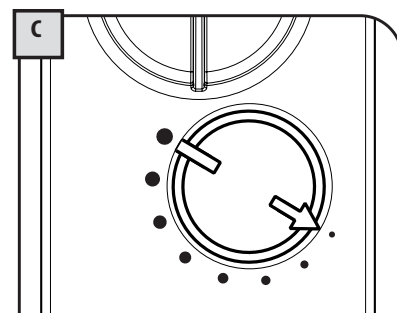
Tryk og drej på drejeknappen et hak ad gangen og bryg 2-3 kopper kaffe, det er den eneste måde du kan lægge mærke til forskel i malingsgraden.



Tryk og drej.



Denne indstilling giver en meget grov malingsgrad.



Denne indstilling giver en meget fin malingsgrad.

JUSTERINGER

HØJDEJUSTERING AF KAFFEUDLØB

Før brygning af et produkt, og efter koppens design, kan du justere højden af kaffeudløbet. For at justere manuelt flyt kaffeudløbet, som vist på billedet.



Bemærk: I nogle tilfælde kan del af kaffeudløbet fjernes for at kunne bruge meget store glas eller kopper.



STAND-BY MODE

Maskinen er beregnet til energibesparelser. Efter 60 minutter uden aktivitet skifter maskinen til standby-tilstand, kedlen er ikke længere opvarmet, og alle anordninger slukker.

Strømforbruget reduceres til et minimum. Tryk på en knap for at tænde maskinen igen. Maskinens status kan manuelt ændres til stand-by ved at holde stand-by knappen nede i 3 sekunder.

Bemærk:

1. Standby-funktionen kan ikke aktiveres, hvis tjenesten døren er åben.
2. Standby-aktivering kan ændres i "MACHINE MENU" (maskine menu), se side 33.
3. Når standby-funktionen er aktiveret, udfører maskinen en skylning af de interne kredsløb. Det er muligt at afbryde cyklussen ved at trykke på "STOP" knappen.



Når maskinen er på stand-by blinker knappen med rødt lys

Maskinen kan tændes igen ved at udføre en af følgende handlinger:

1. Ved at trykke på en af knapperne på kontrolpanelet
2. Ved at åbne service døren (når døren er lukket igen går maskinen tilbage til standby-tilstand).
3. Hvis en forudindstillet timer bliver aktiv

MÆLKEKARAFLEN

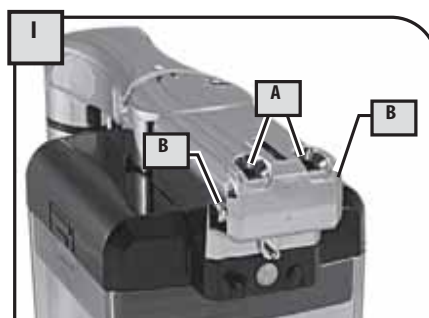
Maskinen er udstyret med en karaffel som giver mulighed for optimal mælkeskumning for brygning af velsmagende cappuccino, latte macchiato og enhver mælkebaserede drik.

Bemærk: Før du bruger karaffen, vær sikker på at den er ren og hygiejnisk. Hvis der er mælk er tilbage i karaffen, sørg for at den stadig er egnet til fødevareforbrug, før du bruger den.

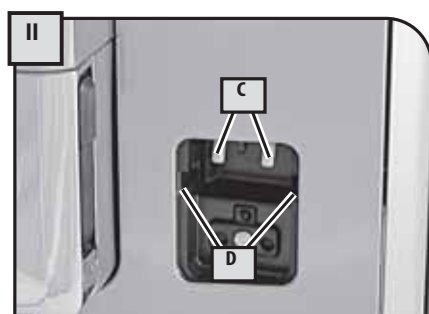
Beholderen tillader en nem og praktisk dampning og skumning af mælk. Beholderen kan let fjernes fra maskinen efter brug, således at den kan placeres tilbage i køleskabet.

Kaffekredsløbet bliver automatisk renses med en automatisk rengøring efter hver brug. Denne automatiske rengøring fungerer kun, hvis den er aktiv og kan også startes manuelt ved at trykke på "CLEAN" knappen.

Karaffen skal fjernes mindst en gang om ugen for at rengøring af alle komponenter og holde alle dele frisk for optimal brygning. (For korrekt rengøring henvises til "(afsnittet Rengøring af mælkekaraffen).



A = Karaffel huller
B = Karaffel pins



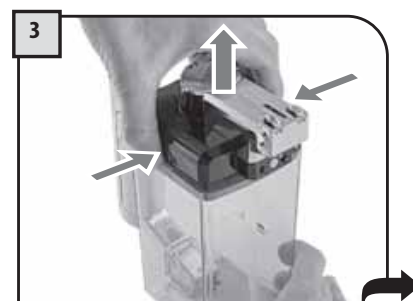
C = Maskine kopligner
D = Riller for karaffel pins



Fjern beskyttelses dækslet fra mælkekaraffe forbindelsen og opbevar det på et rent sted. Det foreslås at indsætte det i holderen på inder låget til vandbeholderen



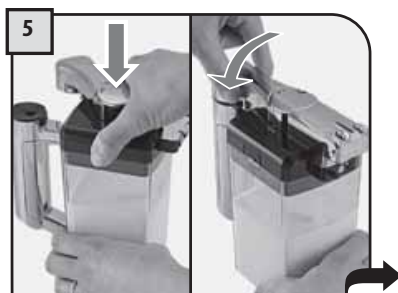
Drej håndtaget med uret for at frigøre låsen.



Tryk på knapperne i siden af låget for at fjerne låget.



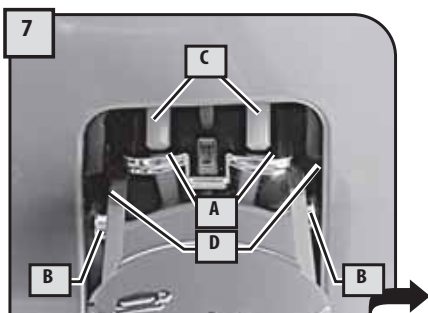
4
Fyld kanden med koldt mælk. Fyld mælk over "MIN" linje, men ikke over "MAX" niveau som er angivet på karaflen.



5
Sæt låget tilbage og sikre, at det er lukket korrekt. Flyt håndtaget tilbage til centrale position for at sikre korrekt lukning.



6
Sæt kanden på plads sådan den hælder mod fronten. Karaflens base skal placeres på hullet (E) placeret på drypbakken.



7
På dette stadium er karafler hullerne (A) lavere end koblingerne. Karafler pins (B) er placeret i samme højde som rillerne.



8
Indsæt karaflen ved at dreje den mod bunden med en rund bevægelse (som vist i figuren), indtil den er hængt til hullet (E) placeret i drypbakken



TVING IKKE HÆLDNINGEN AF KARAFLER.

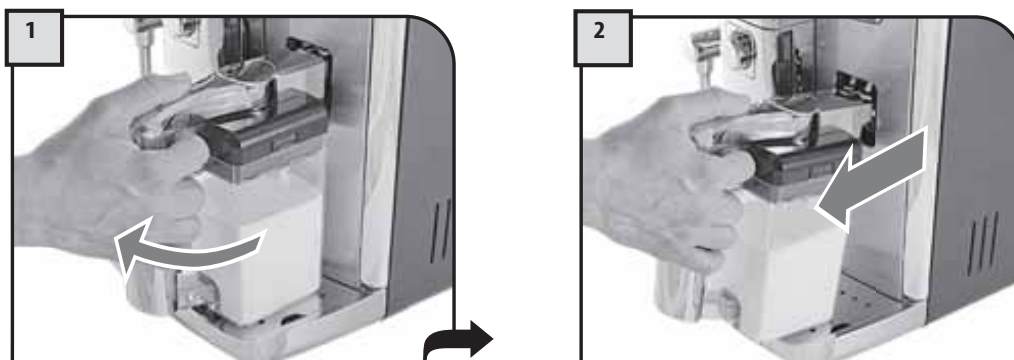


AT FJERNE KARAFLLEN

Den følgende vejledning viser, hvordan man fjerner kanden korrekt fra maskinen.



TVING IKKE HÆLDNINGEN AF KARAFLLEN.



Træk karaffel opad, indtil den er frigivet fra hullet (E) placeret i drypbakken. Træk derefter, indtil den er fri.

Efter brug skal du fjerne karaflen fra maskinen og læg den i køleskabet. Vi anbefaler ikke at holde beholder ved stuetemperatur for længe. Højst 10 minutter.

Opbevar mælk efter producentens anvisninger og brug den ikke efter bedst før dato. Vask beholderen som beskrevet i afsnittet "RENGØRING AF MÆLKEBEHOLDER".

KAFFEBRYGNING

ESPRESSO / STOR KOP KAFFE

Denne procedure viser, hvordan man brygger en espresso. At brygge en anden type kaffe, tryk på den relevante knap. Brug større kopper for at forhindre spild.

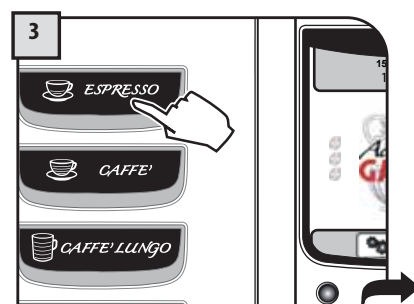
For at brygge 2 kopper, skal du trykke to gange på knappen, maskinen brygger halvdelen af den indtastede mængde og afbryder kortvarigt dispensering for at male den anden kop kaffe. Kaffebrygning bliver herefter genstartet og afsluttet.



1 Placér 1 eller 2 kopper for at brygge en eller to kopper espresso.



2 Placér 1 eller 2 kopper for at brygge en espresso eller stor kop kaffe.



3 Vælg drik ved at trykke på den tilsvarende knap: én gang for 1 kop og to gange for 2 kopper.



4 Maskinen starter med at male den valgte kaffemængde.



5 Maskinen begynder at brygge den valgte drik.



6 Kaffebrygningen kan stoppes ved at trykke på "STOP" knappen.

Maskinen er færdiggør brygningen automatisk på grundlag af den mængde som er præ-indstillet fra fabrikken. For at tilpasse denne mængde se afsnittet "BEVERAGE MENU" (drik menu), se side 28.

KAFFEBRYGNING MED FORMALET KAFFE

Du kan bruge formalet og koffeinfri kaffe i maskinen.

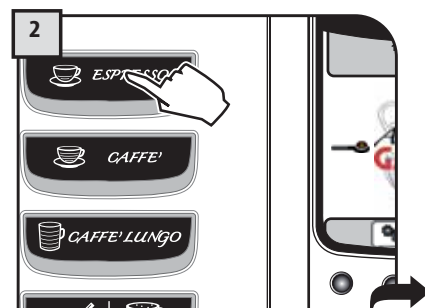
Denne eksempel viser hvordan du brygger en espresso med formalet kaffe.



Placér 1 kop under kaffeudløbet.



Tryk på valg knappen en eller flere gange for at ske ikonet bliver vist i displayet.



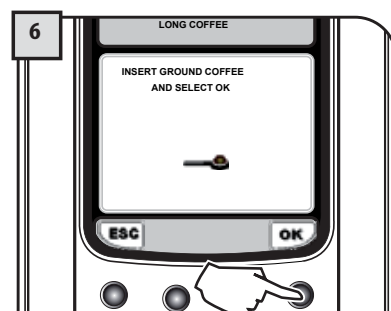
Vælg det ønskede produkt ved at trykke på tilhørende knap.



En meddelelse minder brugeren på at hælde malet kaffe i beholderen for malet kaffe.



Pres på døren for at åbne den og løft den. Hæld kaffepulver i beholderen vha. den vedlagte måleske.



Tryk på "OK" for at starte brygningen.



ADVARSEL: LÆG KUN FORMALET KAFFE BEHOLDEREN, NÅR DU VIL BRYGGE MED FORMALET KAFFE.

INDSTÆT KUN EN SKEFYLD MALET KAFFE AD GANGEN. DER KAN IKKE

Bemærk:

- Hvis brygningen ikke starter inden for 30 sekunder fra meddelelsen bliver vist i trin 4, vil maskinen vende tilbage til hovedmenuen og tømmer eventuel kaffe ned i grumsbakken.
- Hvis der ikke hældes formalet kaffe beholderen, kommer der kun vand ud af maskinen.

- Hvis doseringen er for stor, eller hvis 2 eller flere skeer er tilføjet, vil maskinen ikke brygge kaffen og kaffen i beholderen vil blive tømt ned i grumsbakken.

CAPPUCCINO / LATTE MACCHIATO / MÆLK

BRYGNING AF PRODUKTERNE



I STARTEN AF DOSERINGFASEN, KAN DER FOREKOMME AT MASKINEN SPRØJTER MED MÆLK OG DAMP: FARE FOR SKOLDNING! VENT ALTID INDTIL CYKLUSSEN ER FÆRDIG FØR DU TAGER KARAFLLEN. SE AFSNITTET "BRUG AF MÆLKEKARAFFEL".

Når du brygger med mælk, dispenserer mælken først og derefter brygger kaffe. I dette tilfælde er det ikke muligt at brygge to kopper samtidigt.



Placér en kop eller beholder der hvor en mælke-baseret produkt bliver brygget.



Drej håndtagets øvre del af karaflen over koppen. For at undgå at spilde mælk, brug altid kopper af passende størrelse.



Vælg den ønskede produkt ved at trykke på den tilsvarende knap: du kan kun vælge én produkt med mælk ad gangen



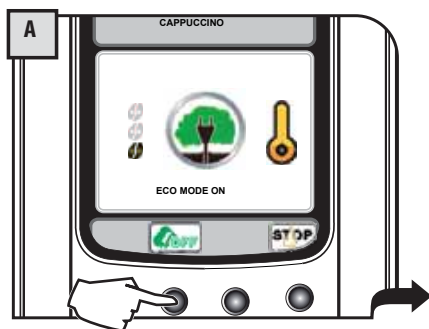
Maskinen starter brygning. Den kværner kaffe og varmer mælken op. I dette er tilfælde ECOMODE funktionen indstillet på "ON".



Milk dispensering begynder. Den kan stoppes når som helst ved at trykke på "STOP".



Mængede af mælk kan øges ved at trykke på knappen "+". I dette tilfælde bliver det IKKE opskummet mælk.



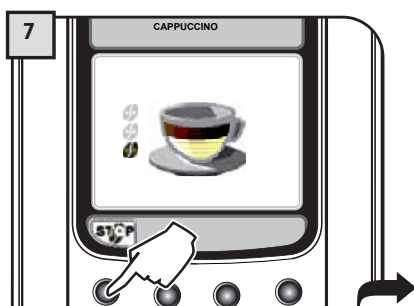
Hvis "OFF"-knappen er trykket, ECO MODE funktionen deaktiveret og indstillet til "OFF".



Når ECO MODE er slået fra kræver systemet mindre tid til opvarmning. Dette vil dog resultere i øget energiforbrug.

ECO MODE funktionen kan genaktiveres ved hjælp af "MACHINE MENU" (maskine menu).

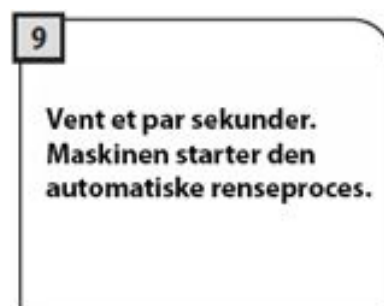
RENSECYKLUS



Når mælken er blevet dispenseret, begynder maskinen at brygge kaffen. Kaffebrygning kan afbrydes når som helst ved at trykke på "STOP".



Når kaffebrygningen er færdig, fjernes koppen med cappuccino og grebet drejes tilbage til den oprindelige position.



Ved afsluttet rensecyklus fjernes mælkebeholderen og sættes i køleskabet.



GRIB ALDRIG OM GREBET PÅ KARAFLLEN IMENS RENSECYKLUSSEN KØRER: FARE FOR SKOLDNING!

Proceduren til fremstilling af en latte macchiato, en mælk og kaffe, eller en varm mælk er den samme.

RENSECYKLUS

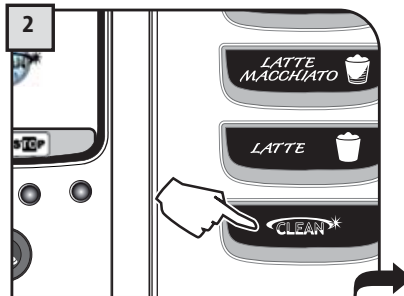
Der er muligt at udføre en hurtig rensecyklus helst når som helst. Rensecyklussen kan udføres før og /eller efter tilberedning af produktet.

Denne indstilling giver dig mulighed for at styre karaflens renseproces som ønsket.

Renseprocessen kan også anvendes til kredsløb desinficering efter en lang periode med inaktivitet.



Placér karaflen som beskrevet på side 18 og 19. Rensecyklussen renser kun de rør der har været i kontakt med mælk og den udføres uafhængigt om der er mælk i karaflen.



Tryk på rensecyklus knappen "CLEAN". Maskinen udfører en ekstra rengøring cyklus.



Til sidst er det muligt at fjerne mælkekaraflen som nu er klar til brug.

For vejledning til korrekt indsættelse af karaflen, se side 18 and 19.

VARMT VAND

Varmt vand til te kan laves hurtigt.



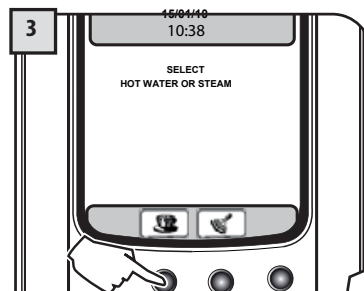
ADVARSEL: DER KAN FOREKOMME KORTVARIGT AT DET VARME VAND ELLER DAMP SPRØJTER OG DERFOR FARE FOR SKOLDNING. VARMT VAND / DAMP STUDBEN KAN BLIVE MEGET VARMT, RØR DEN IKKE MED HÆNDERNE.



Placér en beholder under varmt vand / damp studsén.



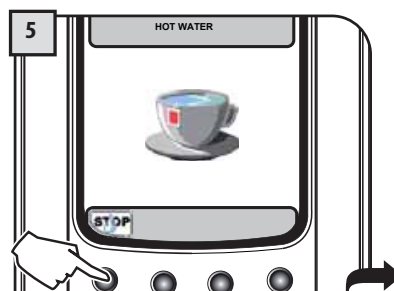
Tryk på knappen for at vælge siden for dispensering af vand.



Tryk på knappen for at aktivere vand dispenseringsfunktionen.



Vent indtil maskinen opnår den korrekte temperatur og det programmerede varme vand, der skal dispenseres.



Vand udløbet kan stoppes ved at trykke på knappen "STOP".



Til sidst fjernes beholderen med den ønskede vandmængde.

Gentag proceduren for at dispensere en ny mængde af varmt vand. Der er altid lidt vand tilbage i rørene, og derfor kan det dryppe fra studsén. Dette er en normal del af maskinen.

DAMP

Damp kan bruges til at varme mælk, vand og drikke.



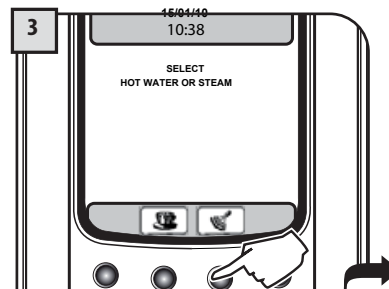
ADVARSEL: DER KAN FOREKOMME KORTVARIGT AT DET VARME VAND ELLER DAMP SPRØJTER OG DERFOR FARE FOR SKOLDNING. VARMT VAND / DAMP STUDBEN KAN BLIVE MEGET VARMT, RØR DEN IKKE MED HÆNDERNE.



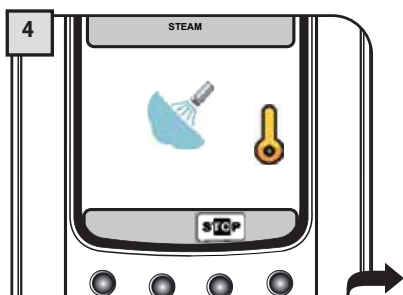
Placér en beholder under varmt vand / damp studsén.



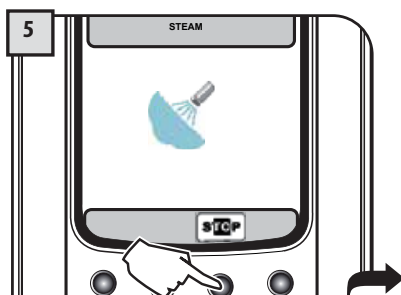
Tryk på knappen for at vælge siden for dispensering af damp.



Tryk på knappen for at aktivere damp dispenseringsfunktionen.



Vent indtil maskinen opnår den korrekte temperatur og damp funktionen går i gang.



Dampen kan stoppes ved at trykke på knappen "STOP".



Til sidst fjernes beholderen med den ønskede vandmængde.

For bedre resultat anbefales der at bruge langsomme cirkulære bevægelser.

PROGRAMMERING AF DRIKKESTØRRELSE



ADVARSEL: VED BRYGNING KAN DER FOREKOMME AT DEN VARME MÆLK ELLER DAMP SPRØJTER OG DERFOR FARE FOR SKOLDNING. SE AFSNITTET "BRUG AF MÆLKEBHOLDER".

Denne sektion viser hvordan man programmerer cappuccino. Dette er ment som et eksempel til at introducere dig til de skridt, der er nødvendige for en hurtig og nem programmering af alle drikkevarer.

Efter en hurtig programmering af drikkevarer, er det muligt at foretage en finere og mere detaljeret indstilling ved hjælp af "BEVERAGE MENU" (drik menu), se side 28.



1
Placér koppen eller beholderen hvor cappuccine eller macchiato brygges.



2
Drej den øverste del af karaf lens håndtag over koppen.



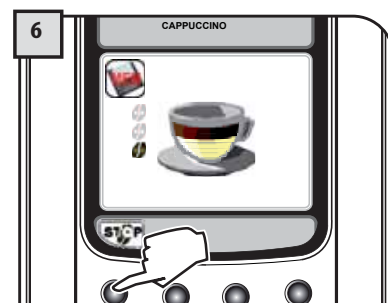
3
Tryk knappen nede i 3 sek. for at starte programmeringen.



4
Maskinen starter med at brygge: kaffe males og mælken bliver varmet op.



5
Mælk bliver dispenseret. Når den ønskede mængde er nået, tryk på "STOP" knappen.



6
Når mælken er dispenseret, starter maskinen på at brygge kaffe. Når den ønskede mængde er nået, tryk på "STOP" knappen.

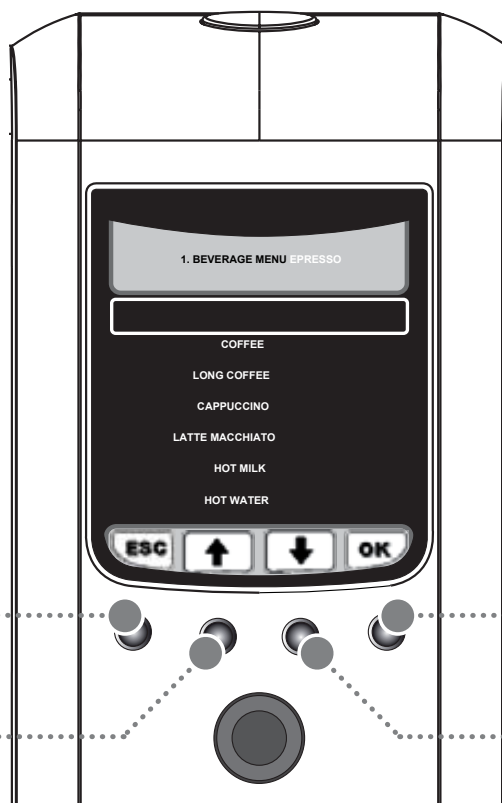
Drikkestørrelse er nu programmeret. Fra nu af vil denne længde blive anvendt til brygning af denne drik. For de øvrige drikkevarer: Hold knappen nede for den drik, der skal programmeres, og følg samme procedure.

BEVERAGE MENU (DRIK MENU)

Alle indstillinger for drikke kan tilpasses.



Knap til at ændre drikkeindstillinger



Afslut knap

Accept / gem knap

Scrolle knap / accept knap

Scrolle knap / accept knap

RESTORE DEFAULT VALUES

Genopretning af standardværdier:

For hver drik er det muligt at nulstille de oprindelige fabriksindstillinger. Efter valg af denne funktion er de tilpassede indstillinger slettet.

I dette tilfælde ser vi på, hvordan man programmerer en cappuccino. Mulighederne for indstilling af mælk bliver ikke vist, når kaffebrygning (espresso eller lang kaffe) bliver programmeret.



COFFEE AMOUNT Kaffemængde:

Her kan du programmere mængden af kaffe der skal males for brygning: denne indstilling vil påvirke kaffen aroma.

-  = Drikken er lavet med formålet kaffe
-  = mild dosering
-  = medium dosering
-  = stærk dosering

PREBREWING Pre-brygning:

Kaffe er let fugtet før brygning for at bringe den fulde aroma af kaffe, som erhverver en fremragende smag.

-  = pre-brygning er aktiv.
-  = pre-brygning funktion er længere, for at fremhæve kaffesmag
-  = pre-brygning funktionen bliver ikke udført

COFFEE TEMPERATURE Kaffetemperatur:

Her kan du programmere temperaturen for kaffebrygningen.

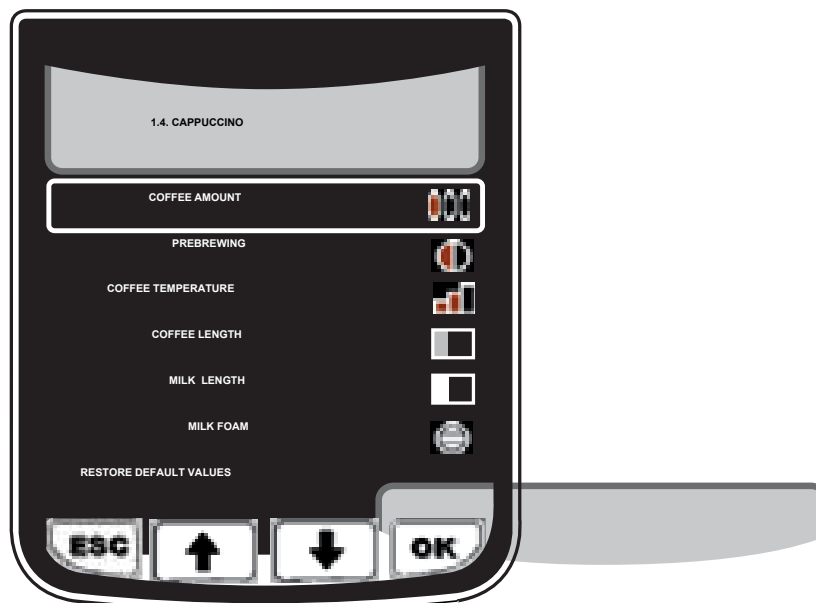
-  = lav temperatur
-  = mellem temperatur
-  = høj temperatur

COFFEE LENGTH Kaffestørrelse:

Her kan du programmere mængden af vand der skal bruges for hver valgt drik.

Med stregen kan du bestemme lige præcis den mængde vand du vil have for at forberede kaffe.

BEVERAGE MENU (DRIK MENU)



MILK LENGTH

Mængde af mælk:

Her kan du programmere mængden af mælk til hver valgt drik. Du kan bestemme lige præcis hvor meget mælk du vil bruge.

MILK FOAM

Mælkeskum:

Her kan du programmere måden mælken er skummet på.



= minimal skum



= mellem skum

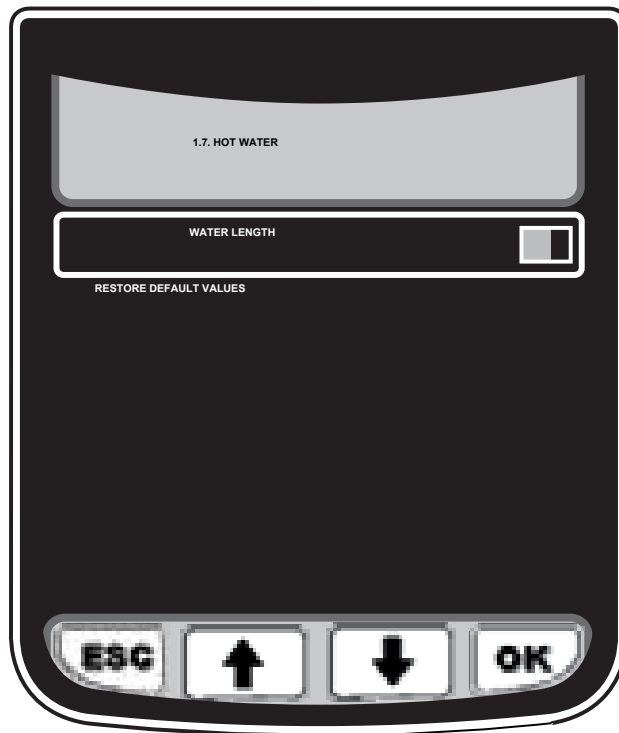


= maksimum skum



= ingen skum (kun varm mælk)

Bemærk: Det er ikke muligt at deaktivere mælkeskumning på alle produkter. Når skumning er deaktiveret, kan det være at temperaturen på kaffedrikken er lavere. Drikken kan varmes op med dampfunktionen.



WATER LENGTH
Vandmængde:

Her kan du programmere mængden af vand der kommer ud ved brug af vandknappen. Du kan bestemme lige præcis hvor meget vand du vil bruge.

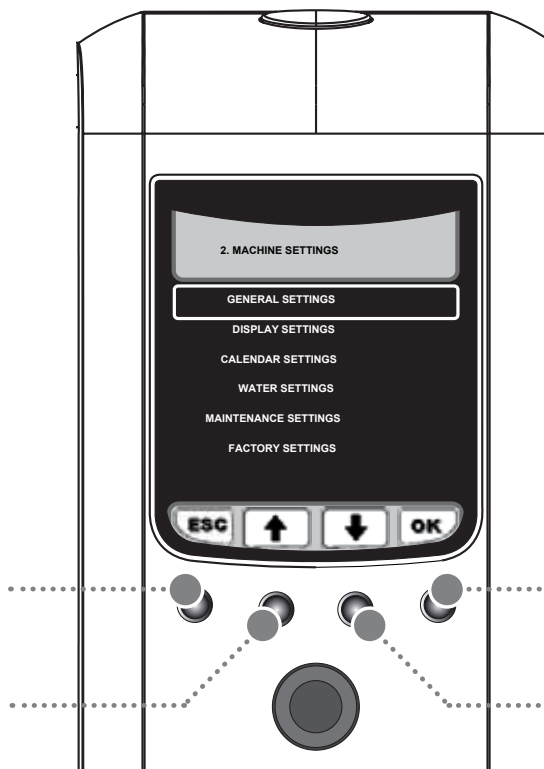
Du har mulighed for at tilpasse driftsindstillingerne.

Knap til at redigere maskinindstillinger



Afslut knap

Scrolle knap / accept knap



Accept / gem knap

Scrolle knap / accept knap

MASHINE MENU (MASKINE MENU)

GENERELLE INDSTILLINGER

GENERAL SETTINGS For at ændre driftsindstillingerne
Generelle indstillinger:

CUP WARME Med denne funktion kan du indstille kopvarmeren som er ovenpå
Kopvarmer: maskinen.

OFF For holde kopvarmeren altid slukket

ON For holde kopvarmeren altid tændt

ECOMODE FUNCTION Med denne funktion kan du indstille hvordan kedlerne i maskinen er
Ecomode funktion: aktiveret for at spare energi.

OFF Denne funktion aktiverer alle kedler hver gang maskinen starter op og er dermed klar til at lave alle former for drikkevarer. Denne funktion indebærer øget energiforbrug

ON Denne funktion aktiverer kun kedlen til kaffen, hver gang maskinen starter op. Maskinen sparer energi, men tager længere tid at dispensere mælkebaserede drikkevarer.

ACOUSTIC ALARMS Med denne funktion kan du aktivere/deaktivere akustiske alarmer
Akustiske alarmer:

OFF: For at deaktivere de akustiske alarmer

ON: For at aktivere de akustiske alarmer

DISPLAY INDSTILLINGER

DISPLAY SETTINGS Her kan du indstille sprog og lys i displayet.
Display indstillinger:

LANGUAGE Denne indstilling er af fundamental betydning for korrekt indstilling af
Sprog: maskinen i henhold til det land, hvor maskinen anvendes.

ENGLISH Det aktuelt valgte sprog vises.
Engelsk:

BRIGHTNESS Lysstyrke:	For at indstille den korrekte kontrast i displayet i forhold til rummets belysning
--	--

KALENDER INDSTILLINGER

CALENDAR SETTINGS Kalender indstillinger:	Denne menu giver mulighed for indstillinger på tid og kalender funktionerne og deres relaterede funktioner.
--	---

TIME Tid:	Denne indstilling er afgørende for korrekt drift af alle de funktioner, der kræver præcise tidsindstillinger.
----------------------------	---

HOUR Time	For at indstille den aktuelle time.
----------------------------	-------------------------------------

MINUTES Minutter	For at indstille minuttallet for den aktuelle time.
-----------------------------------	---

FORMAT Format:	For at indstille formatet for tiden. Dette kan indstilles enten som 24 timer eller AM / PM-format. Alle ændringer bliver automatisk anvendt på alle funktioner, der viser format.
---------------------------------	---

DATE Dato:	Denne indstilling er afgørende for korrekt drift af alle de funktioner, der kræver præcise datoindstillinger.
-----------------------------	---

YEAR År:	For at indstille det aktuelle år.
---------------------------	-----------------------------------

MONTH Måned:	For at indstille den aktuelle måned.
-------------------------------	--------------------------------------

DAY Dag:	For at indstille den aktuelle dag.
---------------------------	------------------------------------

FORMAT Format:	For at indstille formatet for dato efter personlige præferencer. Alle ændringer bliver automatisk anvendt på alle funktioner, der viser format.
---------------------------------	---

STAND-BY Stand-by:	60	For at indstille tidsintervallet for maskinen til at gå i standby efter sidste brygning. Den indstillede tid er "efter 1 time."
	15	Når den indstillede tid er gået, går maskinen i stand-by mode.
	30	Tryk på en knap for at tænde maskinen igen. Efter at have udført
	60	diagnosticering af funktionerne og opvarmningsfasen er maskinen
	180	igen klar til brug.

KALENDER INDSTILLINGER

POWER-ON TIME indkoblingstid:

Denne menu giver mulighed for at programmere maskinens indkoblingstider, i henhold til dine behov. Denne funktion kan kun bruges, hvis strømknapen er tændt.

Det er muligt at indstille 3 forskellige indkoblingstider, som kan styres uafhængigt af hinanden. Af pladshensyn er det kun "TIMER 1" indstillingen beskrevet nedenfor. Samme indstilling procedure gælder for de andre timere.

Bemærk: Sluk funktionen styres gennem "STAND-BY" programmeringen.

TIMER 1 00:00

Her kan du justere og indstille den første indkoblingstid

Hour 00 Time 00:

For at indstille timen for indkoblingstid.

MINUTES 00 Minutter 00:

For at indstille minutterne for indkoblingstid.

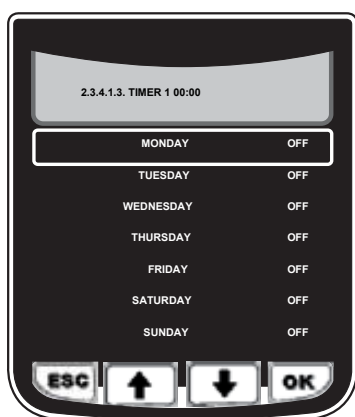
DAY OF THE WEEK Ugedag:

For at indstille hvilke dage i ugen timeren skal være aktiv.

Vælg en dag ved hjælp af "▲" eller "▼" knappene, og bekræft ved at trykke på "OK" knappen for at ændre indstillingerne:

ON = Tid aktiveret

OFF = Tid deaktiveret



TIMER 2 00:00

Her kan du justere og indstille den anden indkoblingstid

TiMER 3 00:00

Her kan du justere og indstille den tredje indkoblingstid

VANDINSTILLINGER

WATER SETTINGS

Vandindstillinger:

Her kan du indstille de korrekte vandparametre for kaffebrygning.

WATER HARDNESS

Vandhårdhed:

For at ændre maskinindstillingen på vandhårdhedsgraden.

Vandhårdheds funktionen gør det muligt at justere maskinen til niveauet for hårdheden af det anvendte vand. Maskinen vil derefter anmode afkalkning på det rigtige tidspunkt.

Mål vandhårdhed, som vist på side 10.

ENABLE FILTER

Aktiver filter:

For at aktivere / deaktivere advarselssignalet for udskiftning af vandfilter. Ved at aktivere denne funktion, giver maskinen brugeren en besked når vandfilteret skal udskiftes.

OFF: Advarsel deaktiveret

ON: Advarsel aktiveret (denne værdi indstilles automatisk, når filteret er aktiveret).

AKTIVATE FILTER

Aktivere filter:

For at aktivere filtret efter installation eller udskiftning. Der henvises til det relevante afsnit på side 12 for korrekt installation og / eller udskiftning af filtret

VEDLIGEHOELDESESINDSTILLINGER

MAINTENANCE SETTINGS

Vedligeholdelses-
indstillinger:

Her kan du indstille alle funktioner for korrekt vedligeholdelse af maskinen.

PRODUCT COUNTERS Produktællere

Denne funktion viser, hvor mange produkter er blevet brygget for af hver enkelt type af kaffe siden sidste nulstilling.

DESCALING CYCLE Afkalkningscyklus:

Denne funktion aktiverer afkalkningscyklussen (maskinen viser, hvor mange liter kan bruges før afkalkning).

BREW UNIT CLEANING CYCLE Rensecyklus for brygheden:

Denne funktion aktiverer rensecyklussen for brygheden.

CARAFE WASH CYCLE Rensecyklus for karaflen:

Denne funktion aktiverer rensecyklussen for karaflen, der bruges til at forberede mælkedrikke.

Bemærk: Denne rengøring er vigtig ifm. korrekt vedligeholdelse af karaflen.

CARAFE AUTO CLEAN Autorens af karaflen:

OFF: Den selvrensende funktion er deaktiveret
ON: Den selvrensende funktion er aktiveret

FACTORY SETTINGS Fabriksindstillinger:

Denne funktion gør det muligt at gendanne alle fabriksindstillinger.

Bemærk: Ved at genskabe fabriksindstillingerne, er alle de personlige parametre tabt.

VEDLIGEHOOLD

RENSECYKLUS AF BRYGENHEDEN

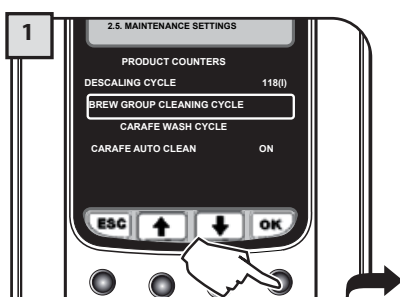
For at skylle kaffeenheden kan du blot skylle den med rent vand.

Denne vask fuldfører vedligeholdelsen af kaffeenheden. Vi anbefaler at udføre denne cyklus på månedsbasis eller for hver 500 kopper kaffe ved brug af Gaggia rensetabletter, som kan købes fra en autoriseret Gaggia forhandler.

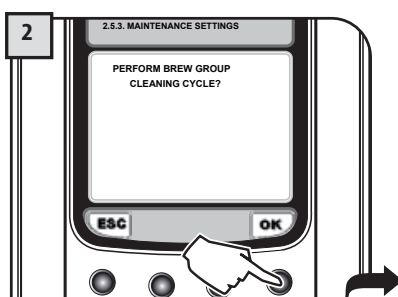
RENSECYKLUSSEN KAN IKKE STOPPES.

GÅ ALDRIG VÆK FRA MASKINEN IMENS RENSECYKLUSSEN ER I GANG.

Drej dejeknappen helt til venstre, mod uret, før du starter cyklusen.



Vælg rensecyklussen i menuen. Klik "OK" knappen for at bekræfte.



Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



Fyld vandbeholdern med vand og tryk på "OK" knappen.



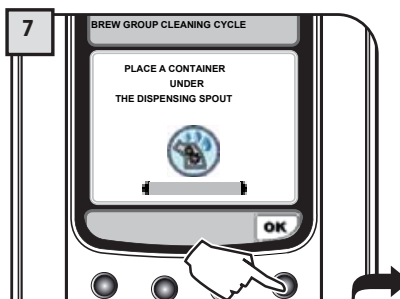
Læg rensetabletten i beholderen for malet kaffe.



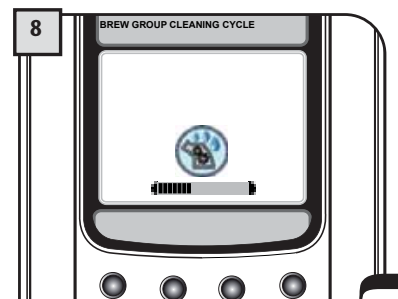
Efter du har lagt tabletten i, tryk på "OK" knappen.



Placér en beholder under kaffeudløbet.



Efter du har placeret beholderen under kaffeudløbet, tryk på "OK" knappen.



Rensecyklussen for bryggenheden udføres automatisk.



Efter rensecyklussen er udført fjerner du beholderen og tømmer den.

Efter cyklusen er udført kan du dreje dejeknappen tilbage til den ønskede indstilling.

AFKALKNINGSCYKLUS

Afkalkning bør udføres hver 1-2 måneder, eller når maskinen signalerer det. Maskinen skal være tændt, for at udføre denne cyklus, den styrer fordelingen af afkalkningsmidlet automatisk.

GÅ ALDRIG VÆK FRA MASKINEN IMENS RENSECYKLUSSEN ER I GANG.

ADVARSEL: BRUG ALDRIG EDDIKE SOM AFKALKNINGSMIDDEL.

Brug kun Gaggia afkalkningsmiddel, som er specielt designet til de tekniske funktioner i maskinen for at sikre maskinens levetid og for en sikker og risikofri brug. Afkalkningsmidlet skal bortskaffes i henhold til producentens anvisninger og / eller andre retsfor skrifter i det land hvor den bliver brugt.

Bemærk: Før du starter en afkalkningcyklus sørg for, at

1. DU HAR FJERNET INTENZA VANDFILTRET
2. have en beholder af tilstrækkelig størrelse eller et par beholdere er tilgængelige og er placeret i de identificerede steder.

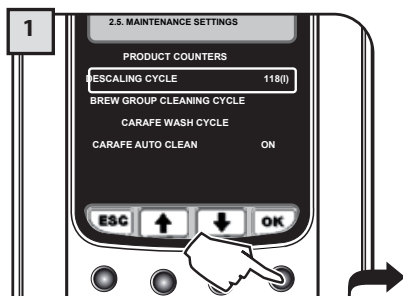
AFKALKNING OG / ELLER RENSECYKLUSSEN MÅ IKKE AFBRYDES; ALLE FASER SKAL UDFØRES. HVIS MASKINEN BLIVER SLUKKET ELLER I TILFÆLDE AF STRØMSVIGT SKAL CYKLUSSEN STARTES FORFRA.

DOG KAN CYKLUSSEN SÆTTES PÅ PAUSE VED AT TRYKKE PÅ “II” KNAPPEN, OG DET VIL VÆRE MULIGT AT GENOPTAGE CYKLUSSEN NÅR SOM HELST VED AT TRYKKE PÅ “>” KNAPPEN.

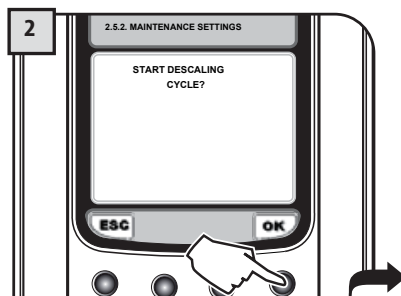
DREJ DREJEKNAPPEN HELT TIL VENSTRE, MOD URET, FØR DU STARTER CYKLUSSEN.

For at forberede afkalkningsopløsningen, hæld hele indholdet af Gaggia koncentreret afkalkningsmiddel i vandbeholderen, og derefter fyldt tanken med frisk vand op til niveauet MAX.

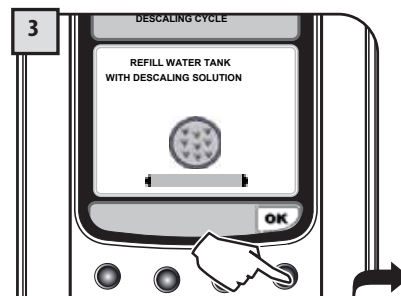
Bemærk: Under afkalkningscyklussen vises der nogle alarmmeddelelser for at sikre korrekt styring af maskinen. Efter nulstilling af beskeden tryk altid på ">" knappen for at genoptage afkalkningscyklussen.



Vælg afkalkningscyklussen i menuen. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



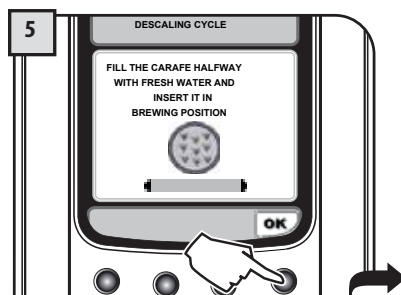
Advarsel: Når dette valg er foretaget, skal hele cyklussen afsluttes. Tryk på "OK" for at bekræfte eller "ESC" for at afslutte.



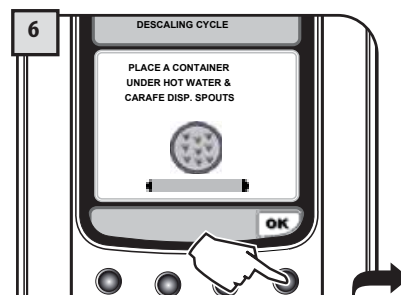
Fyld vandbeholderen med afkalkningsmidlet. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



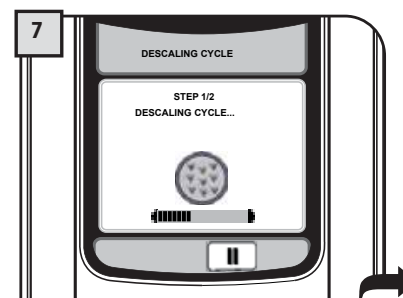
Tøm drypbakken under kaffeudløbet og derefter placér det tilbage på maskinen. Tryk derefter på "OK" knappen.



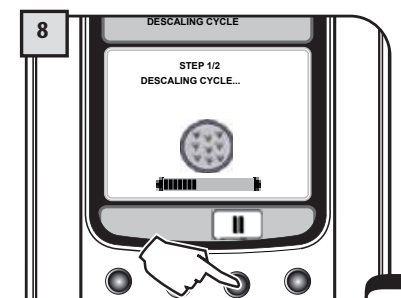
Fyld karaffen halft op med vand. Placér karaffen på plads. Derefter tryk på "OK" knappen.



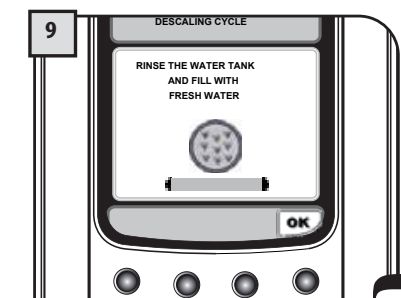
Placér beholderen under kaffeudløbet og en beholder under varmt vand/damp studsén. Tryk på "OK" knappen.



Afkalkningscyklussen er aktiveret. Bjælken viser cyklussens proces.

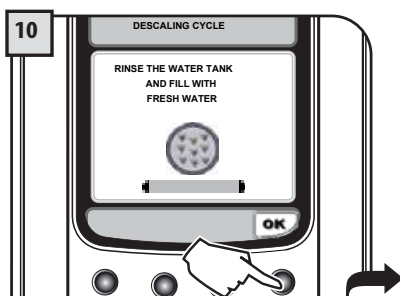


Hvis beholderne skal tømmes tryk på "II" knappen. Derefter tryk på ">" knappen når beholderene er tømt og placeret under udløbene igen.

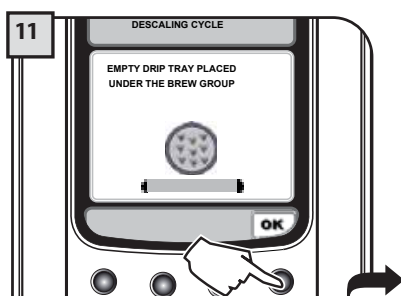


Ved afsluttet første fase og afkalkningsmidlet er færdig, skal vandbeholderen skylles.

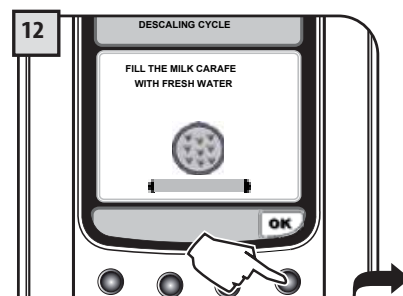
En standard mængde vand er nødvendig for skylning. På den måde bliver skylningen udført på den bedste måde og for at sikre at maskinen brygger de bedste produkter. Beskeden om at fylde tanken til skylning er normal, da det er en del af proceduren.



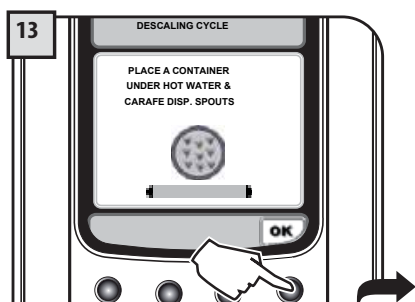
Rens vandbeholderen og fyld op med rent vand. Tryk på "OK" knappen.



Tøm dripbakken placeret under kaffeudløbet. Derefter placér det tilbage på maskinen. Tryk derefter på "OK" knappen.



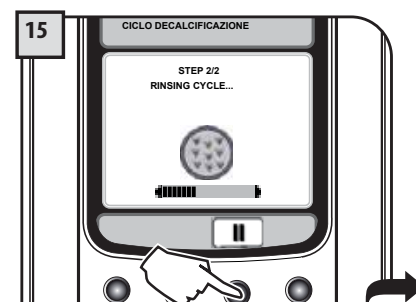
Tøm vandkaraflen og fyld den op med rent vand. Placér karaflen på plads og tryk på "OK" knappen.



Placér en beholder under kaffeudløbet og en beholder under varmt vand/damp studsén. Tryk på "OK" knappen.



Rensecyklussen er aktiveret.



Hvis beholderne skal tømmes tryk på "II" knappen. Derefter tryk på ">" knappen når beholderene er tømt og placeret under udløbene igen.



Når fase 2 er afsluttet, er maskinen klar igen.

Alle komponenter skal derefter skylles.

Efter de er blevet skyllet dem, tør dem grundigt og sæt dem tilbage på deres pladser.

Sæt drejeknappen til den ønskede position.

MÆLKERENSECYKLUS

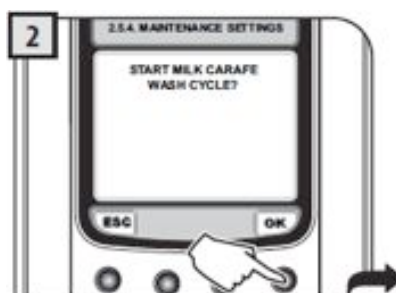
Det er muligt at desinficere mælk kredsløbet ved at udføre en enkel og hurtig cyklus som giver mulighed for en grundig rengøring. Denne vask fuldfører vedligeholdelsen af karaflen. Vi anbefaler at gennemføre denne cyklus på månedlige basis ved hjælp af Gaggia rengøringsmiddel, som kan købes hos en autoriseret Gaggia forhandler.

RENSECYKLUSSE KAN IKKE STOPPES.

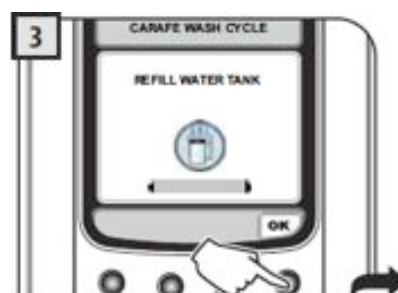
GÅ ALDRIG VÆK FRA MASKINEN IMENS RENSECYKLUSSEN ER I GANG.



Vælg karaflerenscyklussen i menuen. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



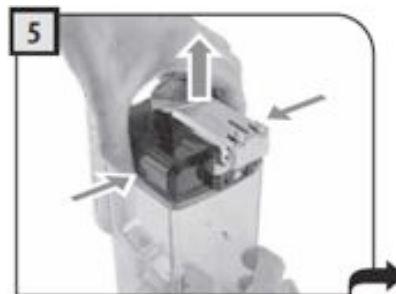
Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



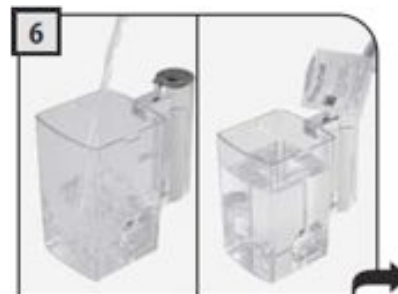
Fyld vandbeholderen med vand. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



Karaflen fjernes fra maskinen og tømmes. Drej håndtaget til højre for at fritgøre det.



Tryk på knapperne i siden og løft låget.



Fyld karaflen med frisk vand og til MAX strengen. Tilføj plejemiddel i karaflen.



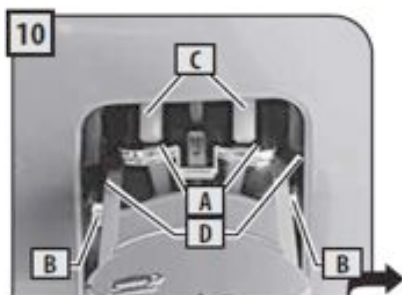
Sæt låget tilbage og sikre, at det er lukket korrekt.



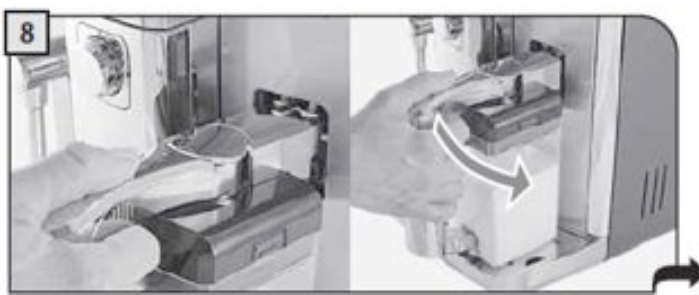
Flyt håndtaget tilbage til centrale position for at sikre korrekt lukning.



Sæt kanden på plads sådan den hælder mod fronten. Karafle's base skal placeres på hullet (E) placeret på drypbakken.



På dette stadium er karaffel hullerne (A) lavere end koblingerne. Karaffel pins (B) er placeret i samme højde som rillerne.



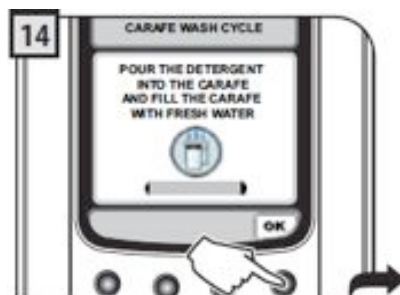
Indsæt karafflen ved at dreje den mod bunden med en rund bevægelse (som vist i figuren), indtil den er hægtet til hullet (E) placeret i drypbakken



Karafflen er nu på plads igen.



Placér en stor beholder under kaffeudløbet. Drej den øverste del af karafflen sådan at den er lige ovenfor beholderen.



Tryk "OK" knappen for at bekræfte.



Rensecyklussen er aktiveret. Bjælken viser cyklussens proces.



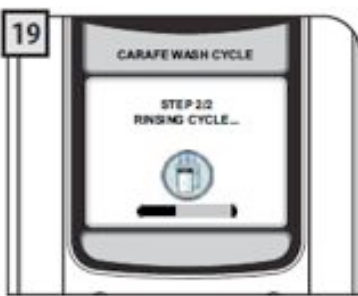
Ved afslut af rensedyklus, fyld vandbeholderen med frisk vand. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



Fjern karafflen, skyl den og fyld op med frisk vand. Tryk på "OK" knappen for at bekræfte.



Placér en stor beholder under kaffeudløbet. Drej den øverste del af karafflen sådan at den er lige ovenfor beholderen.



Rensecyklussen er aktiveret. Bjælker viser cyklussens proces. Ved afsluttet cyklus vender maskinen tilbage til produkt brygningsmenuen

Ved afsluttet rengøringscyklus, anbefaler vi, at skylle alle komponenter under frisk vand.

RENGØRING

VEDLIGEHOLD UNDER DRIFT

Under normal drift, kan følgende meddelelser blive vist: "Empty coffee grounds drawer" (Tøm grumsbakke) og / eller "Empty drip tray" (Tøm drypbakke). Dette skal gøres imens maskinen er tændt.



Tryk på knappen og åbn døren.



Fjern drip- og grumsbakken.



Fjern grumsbakken og vask den med rent vand.



Tøm dripbakke og låg med rent vand.



Saml komponenterne igen.



Sæt dripbakke og grumsbakke ind i maskinen igen.

Hvis grumsbakken tømmes, når maskinen er slukket, er kaffegrums tælleren ikke nulstillet. Af denne grund kan maskinen vise "Empty coffee ground drawer" (Tøm grumsbakke) beskeden efter brygning af blot et par kopper kaffe.

GENEREL RENGØRING AF MASKINEN

Rengøringsmetoden beskrevet nedenfor skal udføres mindst en gang om ugen.

Bemærk: Hvis vandet forbliver i tanken i flere dage, skal du ikke bruge det.

ADVARSEL! Læg maskinen aldrig ned i vand.



Sluk for maskinen og tag stikket ud.



Tag vandbeholderen ud og vask den i rent vand.



Fjern risten og vask den grundig.



Fjern støtten under risten. Vask den og pas på forseglingsområdet. Læg det først tilbage efter du har vasket de andre komponenter.



Fjern den indvendige plastbakke og vask det med lunkent vand.



Vask nederste del af bakken med en fugtig klud. Derefter læg komponenterne på plads.



Tag udløbet og vask det med vand.



Rengør beholderen til malet kaffe med en tør klud.



Rengør damp armen og displayet med en tør klud.

RENGØRING

RENGØRING AF BRYGENHEDEN

Vask brygheden mindst en gang om ugen. Før du fjerner gruppen, fjernes skuffen til kafferester, som vist i fig. 2 på side 44.

Vask brygheden med lunkent vand.

Smør brygheden efter ca 500 brygninger. Smøremiddel til brygheden kan købes fra et autoriseret servicecenter.

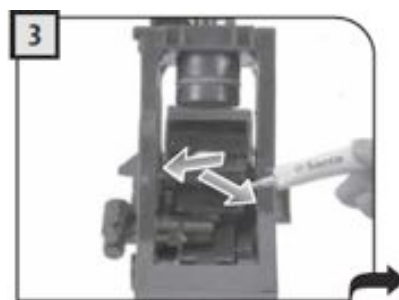
ADVARSEL! Vask ikke brygheden med rengøringsmidler, der kan kompromittere korrekt betjening. Den må ikke vaskes i opvaskemaskinen.



Tryk på "PUSH" knappen for at fjerne brygheden.



Vask brygheden og filtret og tør.



Smør brygheden med medfølgende smøremiddel.



Påfør smøremiddel jævnt på begge sider



Sørg for, at brygheden er i hvilestilling, de to referencer skal matche.



Sørg for, at komponenterne er i den korrekte position. Den viste krog skal være i den rigtige position, for at kontrollere dens position fast trykke på "PUSH" knappen.



Håndtaget på den bageste del af gruppen skal være i kontakt med gruppe basen.



Når brygheden er vasket og tørret, sætte du den i maskinen igen. IKKE TRYKKE PÅ "PUSH" KNAPPEN.



Sæt grumsbakken på plads og lukke døren.

RENGØRING AF MÆLKEKARAFLEN

Karaflen skal fjernes og vaskes ordentligt mindst en gang om ugen.

Denne procedure sikrer perfekt rengøring af alle komponenter.

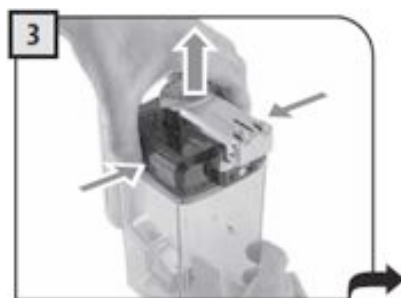
Bemærk: Vær opmærksom på, hvordan komponenterne er samlet. Den indvendige side af døren viser en hurtig guide til hvordan du samler karaflen.



Karaflen skal fjernes fra maskinen og tømmes så den kan rengøres.



Frigør håndtaget ved at dreje den til højre.



Tryk på siderne og løft låget.



Drej håndtaget mod uret til ulåst position.



Fjern stikket, som er i kontakt med maskinen



Fjern håndtaget med sugeslangen.



Fjern sugeslangen.



Fjern det ydre beslag ved at trække i det.



Tag den interne fitting.

Alle komponenter kan vaskes grundigt med varmt vand.

Efter komponenterne er vasket, samles de ved at følge instruktionerne på denne og næste side.

SAMLING AF MÆLKEKARAFLEN

Vær opmærksom imens du samler komponenterne, hvis de ikke kan sættes sammen uden at bruge mange kræfter, læs instruktionerne engang til og prøv igen.

Bemærk: Der er en guide til samling af karaflen på indersiden af døren på maskinen.



Sæt den indvendige montering i slangen, og tryk den helt i bund.



Sæt den ydre montering i den indre indretning. Se pilen i figuren for retningen af indsættelsen.



Sæt slangen i den ydre montering.



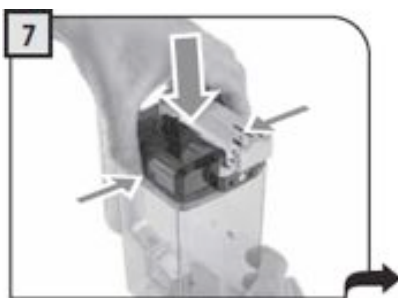
Sæt den samlede enheden i lågets base.



Sæt det ydre dæksel i basen.



Drej håndtaget med uret til ☕ symbolet.



Monter låget på karaflen.

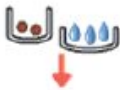


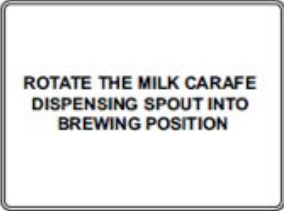
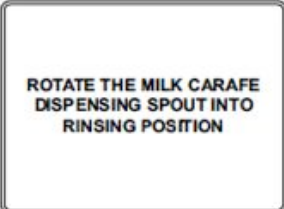
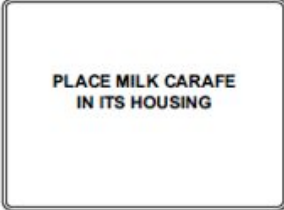
Drej håndtaget mod uret til den låste position.



Karaflen er nu klar til brug.

MASKINE ADVARSLER

Vist meddelelse	Hvordan du nulstiller beskeden
CLOSE HOPPER DOOR 	Luk eller placer indvendige låg på bønnebeholderen korrekt for at kunne lave en drik.
ADD COFFEE 	Fyld bønnebeholderen op med bønner.
INSERT BREW GROUP 	Sæt brygenheden på plads igen.
INSERT GROUNDS DRAWER AND DRIP TRAY 	Sæt grums- og dripbakke på plads.
EMPTY GROUNDS DRAWER AND DRIP TRAY 	Fjern grums- og dripbakke fra maskinen og tøm dem. Bemærk: Grumsbakken skal tømmes, når maskinen kræver det og imens maskinen er tændt. Hvis du tømmer skuffen med maskinen slukket vil den ikke registrere tømningen.
CLOSE FRONT DOOR 	Luk lågen for at kunne bruge maskinen igen.
REFILL WATER TANK 	Tag vandbeholderen ud og fyld den med frisk vand.

Vist meddelelse	Hvordan du nulstiller beskeden
	En drik med mælk er blevet valgt. Maskinen kræver at håndtaget på karaflen drejes og placeres ovenfor koppeen. Tryk på "ESC" knappen for at annullere valget.
	Karaflen rense funktionen er valgt. Tryk på "ESC" knappen for at annullere valget.
	Den valgte operation kræver mælkebeholderen til brygning. Sæt beholderen i maskinen som angivet i manualen. Tryk på "ESC" for at annullere valget.
	Udfør en afkalkningen på maskinen. Når denne meddelelse vises, er det stadig muligt at bruge maskinen, men dens korrekte funktion kan blive kompromitteret. Skader forårsaget af manglende afkalkning er ikke dækket af garantien.
	Maskinen anmoder "Intenza" vandfilter til at blive erstattet med en ny. Udskift filteret som beskrevet på side 12. Alarmen vises kun, hvis "Filter Enable" er indstillet til "ON" (se side 36).
	Blinkende rødt lys. Maskine er i stand-by. Stand-by indstillingerne kan ændres. Tryk på "⏻" knappen.
	Der er opstået en fejl, det kræver at maskinen genstartes. Vær opmærksom på koden (E xx) som vises i bunden på displayet. Sluk for maskinen, vent 30 sekunder, og derefter tænd den igen. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte servicecenteret.

SIKKERHEDSREGLER

SOS

I TILFÆLDE AF NØDSITUATION

Træk umiddelbart stikket ud af stikkontakten.

BRUG KUN MASKINEN

- Indendørs
- Til fremstilling af kaffe, varmt vand og til skumning af mælk
- Til husholdningsbrug
- Dette maskinen er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller viden, med mindre de har fået supervision eller instruktion om brugen af maskinen af en person med ansvar for deres sikkerhed.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.

FORHOLDSREGLER FOR ANVENDELSE AF MASKINEN

- Brug ikke maskinen til andre formål end de ovenfor anførte, for at undgå fare.
- Der må ikke indføre nogen andre stoffer end de nævnt i brugsanvisningen.
- Under normale fyldning af eventuelle beholdere, skal alle nærliggende beholdere blive lukket.
- Fyld vandbeholderen kun med frisk drikkevand: Varmt vand og / eller enhver anden væske kan beskadige maskinen.
- Brug ikke danskvand.
- Stik ikke fingre eller andet materiale end kaffebønner ned i kaffekværnen.
- Før du håndterer kaffekværnen, sluk for maskinens hovedafbryderen og tag ledningen ud af stikket.
- Der må ikke sætte instant kaffe eller hele kaffebønner i beholderen for malet kaffe.
- Brug kun din finger, når du bruger LCD-skærmen.

TILSLUTNING TIL STRØM

Forbindelsen til det elektriske netværk skal udføres i overensstemmelse med de sikkerhedsforskrifter, der gælder i brugerens land.

Maskinen skal være tilsluttet en stikkontakt, der er:

- foreneligt med den type stik er installeret på maskinen;
- passende størrelse til at overholde data på pladen som er fastgjort til indersiden af maskinen.
- jordforbundet



Elledningen må ikke:

- komme i kontakt med nogen form for væske: fare for elektriske stød og/eller brand;
- knuses og/eller komme i kontakt med skarpe flader;
- bruges til at flytte maskinen;
- anvendes, hvis beskadiget;
- håndteres med fugtige eller våde hænder;
- vikles i en spole, når maskinen betjenes.
- brydes.

INSTALLATION

- Vælg en solid, stationær flade (ikke mere end 2 ° i hældning).
- Installer ikke maskinen i områder, hvor vandet kunne sprøjtes.
- Optimale operative temperatur: 10°C-40°C / 50 til 104 grader Fahrenheit
- Maksimal humiditet: 90%
- Maskinen skal installeres i et tilstrækkeligt oplyst, ventileret, hygiejnisk placering og el-stikket skal være inden for rækkevidde.
- Må ikke placere på varme overflader!
- Installer den mindst 10 cm / 4 "fra vægge og madlavningsoverflader.
- Brug ikke maskinen i nærheden af brandfarlige og/eller eksplosive stoffer.
- Maskinen må ikke anvendes i eksplosiv eller aggressiv atmosfære eller hvor der er en høj koncentration af støv eller olieholdige stoffer suspenderet i luften.
- Installer ikke maskinen oven på andre apparater.



FARER

- Maskinen må ikke bruges af børn og personer, som ikke er blevet orienteret om dens drift.
- Maskinen er farlig for børn. Når efterlades uden opsyn, tag stikket ud af stikkontakten.
- Hold kaffemaskines emballage utilgængeligt for børn.
- Ret aldrig strålen af varmt vand og / eller damp mod dig selv eller andre. Fare for skoldning.
- Stik ikke genstande gennem maskinens åbninger. (Fare! Elektrisk Strøm!).
- Træk ikke stikket ud ved at hive i ledningen eller røre den med våde hænder.
- Advarsel. Fare for forbrænding ved kontakt med varmt vand, damp og varmt vands studs.

SVIGT

- Brug ikke maskinen, hvis en fejl er blevet verificeret eller mistænkt, for eksempel efter at være faldet.
- Eventuelle reparationer skal laves af et autoriseret kundeservicecenter.
- Brug ikke maskinen med en defekt ledning. Fabrikanten eller dennes kundeservicecenter bliver nødt til at udskifte ledningen, hvis beskadiget. (OBS! Elektrisk Strøm!).
- Sluk maskinen, inden du åbner låget. Fare for forbrændinger!

RENGØRING/AFKALKNING



- Til rengøring af mælk og kaffeudløb brug kun anbefalede rengøringsmidler, der følger med maskinen. Disse rengøringsmidler må ikke anvendes til andre formål.
- Før rengøring af maskinen skal hovedafbryderen drejes til OFF (0), elledningen taget ud af stikkontakten og maskinen kølet ned.
- Rengør maskinen med neutrale rengøringsmidler og en fugtig klud (brug ikke slibende svampe eller ståluld).
- Pas på at maskinen ikke kommer i kontakt med sprøjtende vand eller nedsænkes i vand.
- Tør ikke maskinens dele i konventionelle eller mikrobølgeovne.
- Maskinen og dens komponenter skal rengøres og vaskes efter at maskinen ikke har været brugt i en vis periode.

RESERVEDELE

Af sikkerhedsmæssige grunde må der kun bruges originale reservedele og originalt tilbehør.



AFFALDSHÅNDTERING

- Emballage kan genbruges.
- Maskine: Tag stikket ud af stikkontakten og klip på ledningen
- Tak maskinen og ledningen til et servicecenter eller offentlig genbrugsplads.



Dette produkt overholder EU-direktiv 2002/96/EC.

Symbolet på produktet eller på emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. For mere detaljerede oplysninger om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte dit lokale kommunekontor, renovationsselskab eller butikken, hvor du købte produktet.



BRANDSIKKERHED

I tilfælde af brand, brug brandslukkere med kulsyre (CO₂).

Brug ikke vand-eller pulverslugker.

YDERLIGERE OPLYSNINGER TIL DEN KORREKTE BRUG AF INTENZA VANDFILTRET

Korrekt brug Intenza vandfilter, kan du overveje følgende instruktion:

1. Opbevar Intenza vandfilter i et køligt område, hvor temperaturen er fra +1°C til +50°C (34°F til 122°F). Må ikke opbevares i direkte sollys.
2. Læs omhyggeligt brugsanvisningen og sikkerhedsadvarsler, der følger med hvert filter.
3. Gem filterets anvisninger sammen med manualen.
4. Disse instruktioner bruges sammen med dem, der findes i manualen, da de fokuserer på den konkrete anvendelse af filteret i maskinen.

EC-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

ÅR 09

EC2006/95, EC2004/108.

GAGGIA S.P.A

20087 Robecco sul Naviglio (MI) Italy

erklærer under ansvar, at produktet:

AUTOMATISK KAFFEMASKINE

SUP 038G

som denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende standarder eller andre normative dokumenter:

- Sikkerhed af husholdnings-og elektriske appliances - Generelle krav
EN 60335-1 (2002) + A1(2004) + A2(2004) + A11(2004) + A12 (2006) + A13(2008).
- Sikkerhed af husholdnings-og elektriske appliances - Del 2-15
Særlige bestemmelser for apparater til opvarmning af væsker
EN 60335-2-15(2002) + A1(2005).
- Elektriske apparater og lignende til husholdning - Elektromagnetiske felter - metoder til evaluering og måling
EN 50366 (2003) + A1(2006).
- Elektriske apparater og lignende til husholdning - sikkerhed - Del 2-14
Særlige bestemmelser for køkkenmaskiner EN 60335-2-14 (2006).
- Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater - Del 1.
Emission EN 55014-1 (2006).
- Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 3 ^ABegrænsning - Sektion 2:
Grænser for udsendelse af harmoniske strømme (udstyrets strømforbrug $\leq 16A$ for fase)
EN 61000-3-2 (2006).
- Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) - Del 3 ^ABegrænsning - Sektion 3:
Begrænsninger af spændingsændringer, spændingsudsving og flimren i offentlige lav - spænding system for udstyr med mærkestrøm $\leq 16A$ for fase og ikke beregnet til betinget tilslutning
EN 61000-3-3 (1995)+ corr.(1997) +A1(2001) +A2(2005).
- Elektromagnetisk kompatibilitet - Krav til husholdningsapparater, elektriske værktøjer og lignende apparater - Del 2.
Immunitet - Produkt familie standard
EN 55014-2 (2004) +A1 (2001).

overensstemmelse med bestemmelserne i direktiverne: EC 2006/95, EC 2004/108.

Robecco sul Naviglio
li, 28/04/2009

R & D Manager
Ing. Andrea Castellani

